

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والبولكور

الدورة السادسة والأربعون
جنيف، من 27 فبراير إلى 3 مارس 2023

صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: مذكرة إعلامية عن التبرعات وطلبات الدعم

وثيقة من إعداد الأمانة

تحتوي هذه الوثيقة على المعلومات المطلوب تبليغها للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والبولكور ("اللجنة") بشأن طريقة عمل صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة ("الصندوق"). وترد قواعد الصندوق في مرفق الوثيقة WO/GA/32/6 التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين المعقودة في 2005 ثم عدلتها في دورتها التاسعة والثلاثين في سبتمبر 2010.

وتنص القاعدة 6(و) من قواعد الصندوق على ما يلي:

"(و) قبل كل دورة من دورات اللجنة، يوجّه المدير العام للويبو إلى المشاركين مذكرة إعلامية تضم ما يلي:

"1" مستوى التبرعات المدفوعة للصندوق في تاريخ صياغة المذكرة؛

"2" هوية المتبرعين (ما لم يطلب المتبرع صراحة عدم ذكر هويته)؛

"3" ومقدار الموارد المتاحة مع أخذ الأموال المصروفة بعين الاعتبار؛

"4" وقائمة الأشخاص المستفيدين من دعم الصندوق منذ إصدار المذكرة الإعلامية السابقة؛

"5" والأشخاص الذين اختيروا للاستفادة من الدعم لكنهم انسحبوا؛

"6" ومقدار الدعم المُقدّم لكل مستفيد؛

"7" ووصفاً مُفصلاً كافياً لطالبي الدعم للدورة اللاحقة و/أو لاجتماع واحد لاحق أو أكثر للفريق العامل ما بين الدورات.

وتُوجّه هذه المذكرة أيضاً إلى أعضاء المجلس الاستشاري واحداً واحداً من أجل البحث والتداول."

وهذه الوثيقة هي المذكرة الإعلامية الثامنة والثلاثون كما يقتضيه قرار الجمعية العامة. وفيما يلي المعلومات المطلوب تبليغها للمشاركين في الدورة السادسة والأربعين للجنة:

مستوى المبالغ المتبرع بها للصندوق حتى 10 فبراير 2023 وأسماء الجهات المتبرعة:

ومبلغ 86,092.60 فرنكا سويسريا (ما يعادل 500,000 كرونة سويدية في ذلك التاريخ) دفعه البرنامج السويدي الدولي للتنوع البيولوجي (SwedBio/CBM) في 7 نوفمبر 2006؛

ومبلغ 31,684 فرنكا سويسريا (ما يعادل 20,000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة فرنسا في 20 ديسمبر 2006؛

ومبلغ 29,992.50 فرنكا سويسريا (ما يعادل 25,000 دولار أمريكي في ذلك التاريخ) دفعه صندوق كريستنس في 27 مارس 2007؛

ومبلغ 150,000 فرنك سويسري دفعه المعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية، برن، سويسرا، في 8 يونيو 2007؛

ومبلغ 5,965.27 فرنكا سويسريا (ما يعادل 5,000 دولار أمريكي في ذلك التاريخ) دفعته وزارة العلوم والتكنولوجيا، جنوب أفريقيا، في 14 أغسطس 2007؛

ومبلغ 98,255.16 فرنكا سويسريا (ما يعادل 60,000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة النرويج في 20 ديسمبر 2007؛

ومبلغ 100,000 فرنك سويسري دفعه المعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية، برن، سويسرا، في 7 فبراير 2008؛

ومبلغ 12,500 فرنك سويسري (ما يعادل 13,441 دولارا أمريكيا في ذلك التاريخ) دفعته وزارة العلوم والتكنولوجيا، جنوب أفريقيا، في 25 مارس 2011؛

ومبلغ 500 فرنك سويسري (ما يعادل 573 دولارا أمريكيا في ذلك التاريخ) دفعه متبرع مجهول في 10 مايو 2011؛

ومبلغ 89,500 فرنك سويسري (ما يعادل 100,000 دولار أسترالي في ذلك التاريخ) دفعته حكومة أستراليا في 20 أكتوبر 2011؛

ومبلغ 15,000 فرنك سويسري دفعته حكومة أستراليا في 20 يونيو 2013؛¹

ومبلغ 4,694.40 فرنكا سويسريا دفعته حكومة نيوزيلاند في 20 يونيو 2013؛

ومبلغ 37,835 فرنكا سويسريا دفعته حكومة أستراليا في 28 فبراير 2017؛

ومبلغ 18,268.75 فرنكا سويسريا (ما يعادل 25,000 دولار كندي في ذلك التاريخ) دفعته حكومة كندا في 27 مارس 2019؛

ومبلغ 16,227.93 فرنكا سويسريا (ما يعادل 15,000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة فنلندا في 6 نوفمبر 2019؛

ومبلغ 16,158.98 فرنكا سويسريا (ما يعادل 15,000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة ألمانيا² في 9 ديسمبر 2019.

ومبلغ 14,233.70 فرنكا سويسريا (ما يعادل 15,000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة ألمانيا في 13 سبتمبر 2022؛

وتساوي المبالغ المقيدة في حساب الصندوق حتى 10 فبراير 2023 ما مجموعه 726,126.07 فرنكا سويسريا.

¹ ردّ مبلغ 782.22 فرنكا سويسريا في 2 سبتمبر 2013 إلى حكومة أستراليا وفقا للشروط المتفق عليها بشأن استخدام تبرع حكومة أستراليا.

² ردّ مبلغ 16,158.98 فرنكا سويسريا في 8 يناير 2021 إلى حكومة ألمانيا وفقاً للشروط المتفق عليها بشأن استخدام تبرع حكومة ألمانيا.

مبلغ الموارد المتاحة:

- المبلغ المتاح في الصندوق حتى 15 يناير 2023، بما في ذلك الرسوم والفوائد المصرفية: 6,446.23 فرنكا سويسريا.
- المبلغ المخصص في 17 يناير 2023: 3,644.65 فرنكا سويسريا.
- المبلغ المتاح في الصندوق بعد خصم المبلغ المخصص في 10 فبراير 2023: 2,801.58 فرنكا سويسريا.

قائمة الأشخاص المستفيدين أو الذين أوصي بتمويل مشاركتهم من الصندوق منذ صدور المذكرة الإعلامية السابقة³:

قائمة طالبي الدعم في الدورة الخامسة والأربعين للجنة، رهنا بتوافر الأموال (حسب الأولوية)⁴، والذين تم دعمهم:

أغوسو مارسيلين إيغي (السيد)

الجنسية: بنن

عنوان المراسلة: كوتونو، بنن

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: شباب بنن بلا حدود (JSF Bénin)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: كوتونو، بنن

أولوكوا دوهابلونسود (السيد)

الجنسية: الولايات المتحدة الأمريكية

عنوان المراسلة: كابولي، هاي، الولايات المتحدة الأمريكية

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: منظمة كايكيوكابو (Ka'uikiokapō)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: كابولي، هاي، الولايات المتحدة الأمريكية

موسى عثمان ندامبا (السيد)

الجنسية: الكاميرون

عنوان المراسلة: باميندا، الكاميرون

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشحة: رابطة التنمية الاجتماعية والثقافية لشعب المبورورو

(MBOSCUDA)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: باميندا، الكاميرون

طالب الدعم الذين أوصي بتمويل مشاركته في الدورة السادسة والأربعين للجنة⁵، رهنا بتوافر الأموال، ولمن توافرت موارد مالية

كافية لتمويله في 10 يناير 2023، (حسب الأولوية):

جبرام موشاهاري (السيد)

الجنسية: الهند

عنوان المراسلة: بييجي (أسام)، الهند

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: الاتحاد الهندي للشعوب الأصلية والقبلية في المنطقة الشمالية

الشرقية

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: غواهاتي (أسام)، الهند

³ انظر (ي) الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/INF/4 المؤرخة 23 نوفمبر 2022.

⁴ انظر (ي) مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/44/INF/6 المؤرخة 15 سبتمبر 2022.

⁵ انظر (ي) مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/INF/6 المؤرخة 8 ديسمبر 2022.

طالب الدعم الذين أوصي بتمويل مشاركته في الدورة السادسة والأربعين للجنة⁶، رهنا بتوافر الأموال، ولكن لم تتوافر موارد مالية كافية لتمويله في 19 يناير 2023، (حسب الأولوية):

جعفرو مالم كوأسو (السيد)
الجنسية: النيجر
عنوان المراسلة: نيامي، النيجر
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: Bal'lame
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: نيامي، النيجر

المبالغ المصروفة للمشاركة في الدورة الخامسة والأربعين للجنة:

أغوسو مارسيلين إيغبي (السيد): 2,758.65 فرنك سويسري
أولوكوا دوهايلونوسود (السيد): 2,822.45 فرنك سويسري
موسى عثمان ندامبا (السيد): 2,962.65 فرنك سويسري

الالتزامات بشأن الدورة السادسة والأربعين للجنة:

جيرا رام موشاهاري (السيد): 3,644.65 فرنك سويسري

قائمة طالبي الدعم بهدف المشاركة في الدورة السابعة والأربعين للجنة (حسب الترتيب الأبجدي الإنكليزي):

باباغنا أبو بكر (السيد)
الجنسية: نيجيريا
عنوان المراسلة: مايدوغوري، نيجيريا
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: جمعية تنمية كانوري
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: مايدوغوري، نيجيريا

حمادي أج محمد أبا (السيد)
الجنسية: مالي
عنوان المراسلة: تومبوكتو، مالي
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: منظمة أدمور (ADJMOR)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: تومبوكتو، مالي

أغوسو مارسيلين إيغبي (السيد)
الجنسية: بنن
عنوان المراسلة: كوتونو، بنن
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: شباب بنن بلا حدود (JSF Bénin)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: كوتونو، بنن

نيلسون دي ليون كنتولي (السيد)
الجنسية: بنما
عنوان المراسلة: بنما سيتي، بنما
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: جمعية قبائل كونا المتحدة في نابغوانا (KUNA)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: بنما سيتي، بنما

أولوكوا دوهايلونوسود (السيد)
الجنسية: الولايات المتحدة الأمريكية
عنوان المراسلة: كابولي، هاواي، الولايات المتحدة الأمريكية
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: Ka'uikiokapō
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: كابولي، هاواي، الولايات المتحدة الأمريكية

⁶ المرجع السابق نفسه.

موسى عثمان ندامبا (السيد)
الجنسية: الكاميرون
عنوان المراسلة: باميندا، الكاميرون
اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمّت المرشح: رابطة التنمية الاجتماعية والثقافية لشعب
مبورورو (MBOSCUDA)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: ياوندي، الكاميرون

إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علما بمضمون
هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]